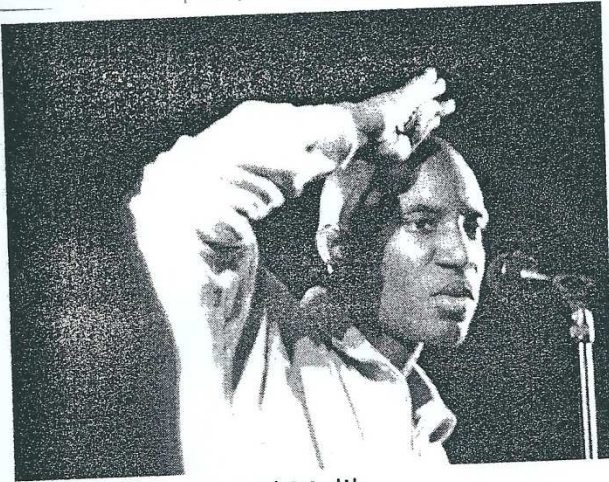


Le slam est un texte dit sur de la musique. C'est entre la poésie et la chanson.

1. Nous avons écouté 4 slameurs :



Abd Al Malik



U-Bik (que nous avons vu en concert)



Grand Corps Malade



Oxmo Puccino

Le slam c'est...

①



Extrait de la chanson « C'est du lourd »

d'Abd Al Malik (album *Dante*, 2008).

Je m'souviens, maman qui nous a élevés toute seule, nous réveillait pour l'école quand on était gamins, elle écoutait la radio en beurrant notre pain, et puis après elle allait au travail dans le froid, la nuit, ça c'est du lourd.

→ parler de sa vie (enfance).  
→ un message : ça c'est du lourd = c'est bien



②

U-BI K "Pomme d'Apple"

→ Elle constate que les filles doivent supporter beaucoup de choses!

③

### Grand Corps Malade, Midi 20.

Je suis né tôt ce matin, juste avant que le soleil comprenne  
 Qu'il va falloir qu'il se lève et qu'il prenne son petit crème  
 Je suis né tôt ce matin, entouré de plein de gens bien  
 Qui me regardent un peu chelou et qui m'appellent Fabien  
 Quand le soleil apparaît j'essaie de réaliser ce qu'il se passe  
 Je tente de comprendre le temps et j'analyse mon espace  
 Il est 7 heures du mat' sur l'horloge de mon existence  
 Je regarde la petite aiguille et j'imagine son importance  
 Pas de temps à perdre ce matin, je commence par l'alphabet  
 Y'a plein de choses à apprendre si tu veux pas finir tebê  
 C'est sûr, je serais pas un génie mais ça va y'a pire  
 Sur les coups de 7 heures et demie j'ai appris à lire et à écrire  
 La journée commence bien, il fait beau et je suis content  
 Je reçois plein d'affection et je comprends que c'est important  
 Il est bientôt 9 heures et demie et j'aborde l'adolescence  
 En pleine forme, plein d'envie et juste ce qu'il faut d'insouciance  
 Je commence à me la raconter, j'ai plein de potes et je me sens fort  
 Je garde un peu de temps pour les meufs quand je suis pas en train  
 de faire du sport  
 Emploi du temps bien rempli, et je suis à la bourre pour mes  
 rencards

la vie passe trop vite, il est déjà 11 heures moins le quart  
 Celui qui veut me viser, je lui conseille de changer de cible  
 Me toucher est impossible, à 11 heures je me sens invincible  
 Il fait chaud, tout me sourit, il manquait plus que je sois amoureux  
 C'est arrivé sans prévenir sur les coups d'11 heures moins 2  
 Mais tout à coup, alors que dans le ciel, y'avait pas un seul nuage  
 A éclaté au-dessus de moi un intolérable orage  
 Il est 11 heures 08 quand ma journée prend un virage  
 Pour le moins inattendu alors je tourne mais j'ai la rage  
 Je me suis pris un éclair comme un coup d'électricité  
 Je me suis relevé mais j'ai laissé un peu de mobilité  
 Mes tablettes de chocolat sont devenues de la marmelade  
 Je me suis fait à tout ça, appelez moi Grand Corps Malade

→ il raconte

qu'il est

devenu

handicapé.

→ il déroule

sa vie en

accélééré.



4

# EXTRAIT DE « ARTISTE » D'OXMO PUCCINO.

Nous naissons tous fous avec une vie pour  
guérir  
Tant qu'une belle vérité reste à conquérir  
Trouver l'idée qui marche deux cent ans  
L'impression de le faire en plaisantant  
Accueillis comme des clowns pas drôles  
A la profonde parole des puits de pétrole  
Avant que la fortune soit subite  
Tous les génies étaient stupides  
Couper le feu dans la glace et s'y réunir dès  
fois;  
Excusez nous la réussite  
Ceux qui n'aiment pas n'ont qu'à le faire  
d'abord  
Allez mettre plus de dix personnes d'accord

[Refrain]

Artiste c'est pas difficile  
On essaie de faire un pull avec dix ficelles  
Je peins des chansons à la décibel  
Trouver cette chose qui nous la rend si belle

→ des couplets + 1 refrain.

Le slam est de la poésie chantée qui parle de soi, des autres...  
Parfois les slams racontent des histoires.  
C'est parfois triste, parfois drôle ou émouvant ("Définitivement",  
Grand Corps Malade).

5

→ Il parle à son enfant qui va naître.

## 2. Les premiers slameurs.

La poésie apparaît au Moyen-Âge, au 11<sup>e</sup> siècle.  
Les poèmes sont chantés sur de la musique.



Joueur de psalterion, enluminure d'un manuscrit du XII<sup>e</sup> siècle. Paris, B.N.



Les troubadours et les trouvères hommes parlent d'amour. Ils essaient de convaincre une dame plus riche et déjà mariée de les aimer : c'est l'amour courtois.

« Je suis pareil à la licorne... »



« Jeune femme à la licorne, XVI<sup>e</sup> siècle, état d'une tapisserie dite des « Bords de Loire ». Paris, Musée de Cluny.

Je suis pareil à la licorne  
Dont le regard est fasciné  
Quand elle va regardant la jeune fille.  
Elle est si heureuse de ce qui la tourmente,  
Qu'elle tombe pâmée en son giron ;  
Alors on la tue par trahison.  
Et moi, de la même façon m'ont tué  
Amour et ma dame en vérité.  
Ils ont mon cœur, je n'en peux rien savoir.  
10 Dame, quand je fus devant vous  
Et que je vous vis pour la première fois,  
Mon cœur était si tressaillant  
Qu'il resta quand je m'en fus.  
Alors il fut emmené sans rançon  
15 En prison dans la douce geôle  
Dont les piliers sont de désir,  
Et les portes en sont de beau regard  
Et les chaînes de bon espoir.  
De la geôle Amour a la clé  
20 Et il y a mis aussi trois portiers :  
Le premier a pour nom Beau Semblant,  
Et puis il en donne le pouvoir à Beauté ;  
Il a mis Refus devant la porte,  
Un sale traître, puant et sans noblesse,  
25 Qui est très mauvais et très scélérat.  
Ces trois-là sont rapides et pleins d'audace :  
Ils s'emparent bientôt d'un homme.  
Qui pourrait endurer les tourments  
Et les assauts de ces geôliers ?  
Jamais Roland ni Olivier  
30 N'ont vaincu en de si rudes batailles  
Ils vainquirent en combattant,  
Mais ceux-là on les vainc en se faisant humble,

Patience en est le porte-étendard ;  
35 En cette bataille dont je vous parle,  
Il n'y a de secours qu'en pitié.  
Dame, je ne crains désormais rien tant  
Que de faillir à vous aimer.  
J'ai tant appris à souffrir  
40 Que je suis vôtre tout entier ;  
Et même si cela vous déplaisait fort,  
Je ne peux y renoncer pour rien  
Sans en garder le souvenir,  
Et sans que mon cœur ne reste toujours  
45 En la prison, et moi auprès de lui.

Thibaut de Champagne,  
Traduction du poème écrit en  
langue d'oïl d'Anne Berthelot  
(1<sup>ère</sup> moitié du 13<sup>e</sup> siècle – 1253)



Le dialogue du troubadour et de la demoiselle sous l'initiale du XIII<sup>e</sup> siècle extraite des Min. Bibl. d'Heidelberg.

Au Moyen Âge apparaissent aussi les premières « dameuses » qui chantent en brochant.

« Belle Yolande... »

Belle Yolande, dans une chambre tranquille  
Déplie des étoffes sur ses genoux.  
Elle coud un fil d'or, l'autre de soie.  
Sa mauvaise mère lui fait des reproches.  
5 — Je vous en fais reproche, belle Yolande.  
Belle Yolande, je vous fais des reproches :  
Vous êtes ma fille, je dois le faire.  
— Ma mère, à quel sujet ?  
— Je vais vous le dire, par ma foi.  
10 — Je vous en fais reproche, belle Yolande.  
— Mère, que me reprochez-vous ?  
Est-ce de coudre ou de couper,  
Ou de filer, ou de broder,  
Ou est-ce de trop dormir ?  
15 — Je vous en fais reproche, belle Yolande.

Ni de coudre ni de couper,  
Ni de filer, ni de broder,  
Ni de trop dormir ;  
Mais vous parlez trop au chevalier.  
20 — Je vous en fais reproche, belle Yolande.  
Vous parlez trop au comte Mahi,  
Cela déplaît à votre mari.  
Il en est très chagriné, je vous l'affirme.  
Ne le faites plus, je vous en prie.  
25 — Je vous en fais reproche, belle Yolande.  
— Si mon mari l'avait juré,  
Lui et toute sa parenté,  
Même si cela lui déplait,  
Je ne renoncerais pas à aimer.  
30 — Fais à ton gré, belle Yolande.

Chanson de toile,  
traduction d'Anne Berthelot



Femme filant la laine avec ses servantes, XIV<sup>e</sup> siècle.  
Rouen, Bibl. municipale.



### 3. Slam ou poèmes ?

Première écoute : Jean- Louis Trintignant.

Texte entendu.	Réponds seul.	Corrigé avec la classe
<p>Un poète, c'est...</p> <p>Un poète C'est un être unique A des tas d'exemplaires Qui ne pense qu'en vers Et n'écrit qu'en musique sur des sujets divers Des rouges et des verts Mais toujours magnifiques</p> <p>Boris Vian</p>	<p>1. Slam ou poème ? Explique. C'est un slam parce qu'il y a de la musique.</p> <p>2. D'après toi, pourquoi Vian dit-il qu'un poète n'écrit qu'en musique ? La musique donne un rythme.</p> <p>3. Explique le passage en italique. C'est une personne qui fait plusieurs poèmes.</p>	<p>1. C'est un poème de Vian accompagné de musique.</p> <p>2. Le poème donne un rythme, il y a des rimes qui chantent.</p> <p>3. Des poètes sont différents mais ils parlent des mêmes thèmes ex. l'amour.</p>

Deuxième écoute : ~~Albert Malade~~ Grand Corps Malade (essaie de compléter).

Texte entendu.	Réponds seul.	Corrigé avec la classe
<p>« Roméo kiffe* Juliette »</p> <p>*kiffe = aime</p>	<p>1. Slam ou poème ? Donne 2 arguments. Slam, c'est chanter et parler.</p> <p>2. Qui sont Roméo et Juliette ? Des enfants de 16 ans.</p> <p>3. Quel est leur problème ? Le père d'un est juif et l'autre musulman.</p> <p>4. Est-ce qu'ils arrivent à s'en sortir ? Si oui, comment ? Non, ils s'échappent.</p>	<p>1. GCM - rap slam.</p> <p>2. Enfants de 16 ans, amoureux.</p> <p>3. Roméo est musulman et Juliette est juive.</p> <p>4. Oui ils s'échappent.</p>

Troisième écoute : Boris Vian.

Texte entendu.	Réponds seul.	Corrigé avec la classe
<p>« La java*... »</p> <p>* danse musette</p>	<p>1. Slam ou chanson ? Donne 2 arguments. Chanson un peu parlée.</p> <p>2. Que fabrique l'oncle ? Bombe atomique.</p> <p>3. Qu'a fait l'oncle avec les grands chefs d'état ? Ils l'ont tué.</p> <p>4. Quel message Boris Vian veut-il faire passer ? Pas tuer.</p> <p>5. Qu'en penses-tu ? Bête.</p>	<p>1. Chanson un peu parlée.</p> <p>2. Bombe atomique.</p> <p>3. Il les enferme puis les "explode".</p> <p>4. Ce sont les présidents qui donnent les gloires.</p> <p>5. Pas toujours !</p>

Quatrième écoute : MC Solan

Texte entendu.	Réponds seul.	Corrigé avec la classe
<p>« Caroline »</p>	<p>1. Slam ou chanson ? Donne 2 arguments. Slam.</p> <p>2. De quoi est-ce que ça parle ? De l'anniversaire.</p>	<p>1. Slam car il parle, c'est du RAP.</p> <p>2. Il parle de Caroline qui l'a quitté...</p>